



04 SUMMER VOL17

〒851-2105 時津町浦郷428-14
TEL 882-2240 FAX 882-0521
http://www.shokokai-nagasaki.or.jp/togitsu
E-mail: togitsu@shokokai-nagasaki.or.jp
発行人・時津町商工会 会長 山崎春雄
印刷・有限会社 南部印刷



CONTENTS

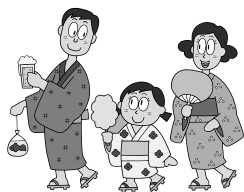
- ◆特集 とぎつ風鈴市場
とぎつ夏まつり
- ◆さば探偵団
- ◆NEW WAVE⑬
- ◆発見よか店⑬
- ◆とぎつアラカルト⑬
- ◆みんなの声
- ◆おーい!!ご近所さん⑬

本日開催 おいでよ! とぎつ風鈴市場

とき: 7月24日(土) 午後5時~午後10時まで
ところ: とぎつ浦郷商店街一帯 (時津町役場近く)

今年も恒例の「とぎつ風鈴市場」が、とぎつ浦郷商店街で開催されます。当日飾られる風鈴は、**ガラス製の江戸風鈴**を当イベント用に作成したもので、約**200個**が飾られ、すてきな音色を奏でます。また、**冷やしそうめんの無料進呈**(先着300名)をはじめ、**ビアガーデン、ガレージセール、金魚すくい、ほおずき市**等のテントショップも出店されます。

『古いジャズボーカルの流れる街角をそぞろ歩き。ちょっとだけタイムスリップ……』
あなたも、風鈴の懐かしい音色の中で夏の夜を過ごしてみたいはいかがですか?



●お問い合わせは、**とぎつ風鈴市場実行委員会**(今道、TEL:882-5114)



とぎつ風鈴市場に浴衣で来場された方には**地域通貨「さばくつ券」**プレゼント!

前夜祭 市場ん祭
8月28日(土)
時津市場ん街にて(時津中央商店街)
露店、バンド演奏があります。皆さんでお越しください。

今年も熱い! 2004年 とぎつ夏まつり

とき: 8月29日(日)
午前9時~午後9時30分まで
※朝市は午前7時~午前8時まで

ところ: とぎつウォーターフロント

時津の夏の風物詩「とぎつ夏まつり」。今年は例年にも増して、内容盛り沢山で開催されます。

町内各団体によるステージ、**クリアソウルミニライブ**、**トニーヒロタのものまねショー**などなど。

特に今年は、初の試みとして「**仮装コンテスト**」が開催されます。町内の方ならどなたでも参加出来ますので奮ってお申し込み下さい。優勝者には、**豪華賞品が進呈**されます。

なお、プログラム等具体的な内容については、8月中旬に自治会を通じて配布予定のチラシにてご確認ください。



ぐんぐんぐんぐんも夏祭りに出店予定! 遊びにきてね!!



●お問い合わせは、**とぎつ夏まつり実行委員会**(TEL:882-2211【時津町産業振興課内】)



発見! 時津川の源流

「さば探偵団」は梅雨の晴れ間の日(6/30)、本町で最も長い河川である時津川の源流を求め鳴鼓岳の南端にある烏帽子岳のふもとを探索しました。

当日商工会に集合した探偵団の7人は2台の車に分乗し、ひぐちカントリークラブ入口脇の林道を直進し、一部未舗装の道を約600m、車で行ける所まで登りつめ、後は徒歩で約30分ほど沢沿いを登坂し、ついに源流を探し当てました。(下記中央写真)

当日は蒸し暑く、汗をかきかき、蚊に刺されながら、また猪よけの電流線に気を付けながらの、源流探しでした。

PROFILE
時津川: 延長約4.7km、烏帽子岳のふもとを源とし、横尾2丁目、3丁目(横尾は以前時津町)を通過して打坂まで約2km東に流れ、後は国道206号に沿って北流し大村湾に流れ込む。



① 険しい山道を行くさば探偵団



② 源流をつ、ついに発見!



③ 帰り道に発見! 猿の腰掛け?

あなたの質問・疑問にさば探偵団がお答えします。
さば探偵団係までご連絡を TEL 882-2240 FAX882-0521

♪ **よく考えよう お金は大事だよ!** ♪

一生いっしょに **医療保険**

お気軽にご相談ください
フリーダイヤル 0120-66-7733

EVER
エヴァー

アメリカンファミリー生命保険会社
募集代理店 松添 京子
時津町元村郷861-5

期間限定 夏向きのパン

天使のおしり ハイジのパン

さわやかなカスピ海ヨーグルト生地

他にもたくさん揃ってま〜す

手づくりパン

ぱんのいえ

時津町浜田郷565-13(ロードマンション1F) TEL 881-7676
営業時間/AM8:00~PM6:00 定休日/日曜日

皆様に永年、愛された割烹いまむらが新しく生まれ変わり帰ってきました。

7/28(水) 午後6:00~

New Open

和風 ご馳走屋 **てっぺん**

Delicious TEPPEN®

〒851-2106 時津町左底郷35-4 TEL 095-882-2341
※詳しくは7/28(水)の新聞折込チラシにて

発見! ぶか店⑬

お菓子の高砂屋

代表：諸泉 忠雄
住所：時津町浦郷305番地13
TEL：882-2741



今回は、浦郷にあるお菓子の「高砂屋」をご紹介します。

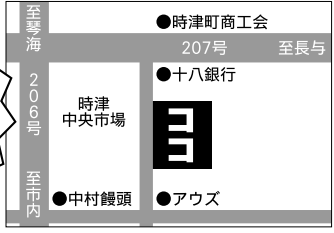
国道206号から、役場の方に通りをひとつ入ると「高砂屋」の屋号が目にとまります。昭和44年創業の老舗で、職人氣質のご主人が、材料のひとつ一つにこだわり、丹誠込めて作っています。カステラやレモンケーキなど自慢のお菓子はたくさんありますが、何と言ってもブランデーケーキが一番。ブランデーの味と香りが絶妙で、甘い物はちょっと苦手という人でもペロリとたいらげてしまうほどのおいしさです。

また、夏限定の梅ゼリーも絶品。一度、食べたらやみつきになるかも。そして毎年、季節ごとに作られているお菓子も好評で、3月の桃カステラ、12月のクリスマスケーキなど、知る人ぞ知る逸品です。こだわりのケーキは、注文を受けてから作るそうで要予約です。

甘い物に目がない方、ご主人の自信作をぜひ一度ご賞味されては。



オススメ品
・ブランデーケーキ
1,470円



とぎつカナリーホールインフオメーション

8.28(土) MALTA HIT&RUN あのマлтаが帰ってきます!!

詳しくは、とぎつカナリーホール TEL 882-0003

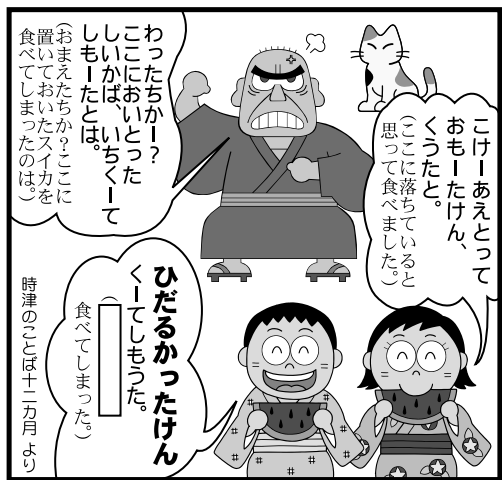
あーい ご近所さん⑬

とぎつ方言クイズ

右の絵の [] に入る言葉(意味)は何でしょう?
答えがわかった方は、さばの感想等を添えて、E-mail、FAX、官製はがきにて商工会までご応募下さい。
正解者の中から抽選で10名様に1,000円分の商品券を差し上げます。
締切:2004年8月末日迄

* 第16号正解者(答:さかな)*

池田 博子様(浜田) 川原千エホ様(西時津) 荒野 菜緒様(野田) 中山 莉沙様(久留里)
金子 栄子様(日並) 小嶺めぐみ様(浦) 宮崎 花織様(浜田) 梅木 愛美様(久留里)
崎野チトセ様(久留里) 若杉 洋平様(日並) 皆さんおめでとうございます。



編集後記

・お祭りは人情と心意気で成功するものです。たくさんの方の想いが込められたお祭りを皆さんと楽しみましょう。
・「源流探し」探偵団一行、「猿の腰掛け」を発見?! 末端価格で相当の値がつくとか、ひょっとしたら「砂金」がでてくるかもと、はやる心を静めたのは私だけかしら...
・一獲千金の夢はすぐさま破れてしまいましたが、マイナスイオンを浴び今はやりの「癒し」を体感することができました。

みんなの声

- ・新しいお店やおいしいお店等をどんどん紹介して下さい。(A-koさん)
- ・5/22、閉店まじかのフリマ行きました。あるお店ではぜんぜん値引きしてくれなくておまけもなくてがっかりでした。しかし、2Fの射的では子供たちをすく遊ばせてもらいありがとうございました。これからもいろんなイベントに参加していきたいです。(2児のママさん)

みなさんの声を募集中。どんな事でも結構です。下記までご連絡を。

宛先/〒851-2105 西彼杵郡時津町浦郷428-14 時津町商工会「さば」係
TEL 882-2240 FAX 882-0521 E-mail:togitsu@shokokai-nagasaki.or.jp

New Wave

がんばれ若い経営者⑬

春・四季・夏・秋

すし勘

●創業/平成15年11月1日
時津町浜田郷565-13 ロードマンション1F
TEL 881-7677

代表 黒川 伸也 (33)



海の幸、山の幸に恵まれた時津には美味しい料理を楽しむ事ができるお店がたくさんあります。今回は平成15年11月にオープンした寿司、四季創菜「すし勘」をご紹介します。

のれんをくぐると若夫婦が笑顔で迎えてくれます。店内にはカウンターと座敷(掘りゴタツ)があり、ゆっくりと食事をいただけそうな心地良い雰囲気があります。女性同士でも気軽に入れそう...

オーナーの黒川さんは大阪で修行を積まれた後、実家のある時津でお店をオープンされました。食材にこだわり新鮮で質の良いものを置くよう心掛けているそうです。お昼はランチメニューが4種類、夜はお寿司と一品料理、厳選された地酒や焼酎も用意されています。

屋号の由来をおたずねしたところ、奥様が子供の頃おじいちゃんによく行ったお寿司屋さんの名前だとか。なんでもその時食べたお寿司がとても美味しかったらしく、そんないつまでも心に残るようなお寿司屋さんを目指していきたいと思いい屋号を頂戴したそうです。(やさしいご主人ですね...)

「オープンして間もないので、たくさんのお客様に何度も来て頂けるよう努力します」とと当面の目標を熱く語られました。

尚、宴会(20名まで可)、コース料理は3000円からで、近辺の出前も受けているそうです。

暑さ厳しい折、冷えた地酒で「おすし」をつまむのも粋なものですね。



●営業時間
11:00~14:00 17:00~22:00
●定休日
毎週月曜日(祝日の場合翌日)

とぎつあら! カルト⑬

時津に残る五輪の塔

時津には五輪塔といわれるお墓があります。このお墓は、全国的には平安時代の終わりから鎌倉時代に多く建てられたもので、下の方から方形、円形、三角形、半月形、団形の石を積み上げた形をしています。それぞれの形は、下から順に、「地輪・水輪・火輪・風輪・空輪」を意味し、これは、地・水・火・風・空の五大要素から宇宙はできているという古代インドの宇宙観を表しています。

また、人間も小宇宙としてとらえ、地、水、火、風、空の五輪、風、呼吸とし、これらが上手く溶け合った状態を空と呼ぶそうです。つまり五輪塔は、宇宙を表現しているのと同じに仏様をシンボル化している物ということになります。

本町では、3箇所に五輪塔が確認されており、それぞれにいわれがあります。左底には、薬師寺様の墓と言われているものがあり、歯痛を治してくれると言われられています。元村には、大村藩士富永氏の墓があり、野田には、中世時津の領主時津氏のものと言われられている墓があります。

どのお墓も大切に祀られ、地域の人々を見守り続けているのです。(ふるさと散歩とぎつ 引用)



元村の五輪の塔



野田の五輪の塔